

ЛИНГВИСТИКА

Гончарова Т. А., Чахор Р.

РОЛЬ «ТРЕТЬЕГО СЕКТОРА» В РАЗВИТИИ СОЦИАЛЬНОГО КАПИТАЛА. КЕЙС-СТАДИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ФОНДА «РУССКО-ПОЛЬСКИЙ ИНСТИТУТ»¹

Анализируется специфика формирования социального капитала и его роли в функционировании современных обществ. Дана характеристика понятия социального и человеческого капитала, объяснено значение некоммерческих организаций для его создания и укрепления. Анализируется работа фонда «Русско-польский институт» (г. Вроцлав, Польша) как некоммерческой организации, способствующей сохранению и популяризации польского и русского языка и культуры.

Ключевые слова: *социальный капитал, некоммерческие организации, фонд «Русско-польский институт», сохранение языка и культуры.*

Период последних 30 лет ознаменован беспрецедентными изменениями в функционировании обществ практически во всех частях мира. Наиболее экономически развитые страны в постиндустриальный этап накапливают многоуровневые взаимосвязи с разными субъектами (странами, компаниями, международными организациями). Совокупность данных явлений, обобщенно называемая глобализацией, имеет сильное воздействие на мировую экономику и культуру современных обществ. Динамическое развитие телеинформационных технологий и средств коммуникаций способствовало возникновению так называемой глобальной деревни, в которой заново, после периода индустриального развития, особое значение приобретают межличностное доверие, открытость, толерантность, навыки межкультурной коммуникации, т. е. ценности, определяемые понятием «социальный капитал». В то же время глобализация вызвала другое явление – глокализацию, поиск собственной идентичности, потребность сохранения и развития национальной традиции, культуры, языка. Эти две тенденции формируют векторы развития современных обществ.

Цель данной статьи – дать характеристику понятий «социальный» и «человеческий капитал», определить их значение в развитии современных обществ, представить практическое измерение данных явлений на примере работы некоммерческой организации фонда «Русско-польский институт».

Понятия социального и человеческого капитала. Технологический и экономический прогресс сопровождается культурными и ценностными изменениями современных обществ. Явления, определяемые Роландом Инглехартом понятием «постматериализм», приносят развитие общественных движений, стремления к осуществлению широкого спектра прав человека и гражданина, самовыражения каждого человека (Inglehart, 1981: 882). Современные государства и общества являются все больше демократическими – граждане увеличивают свой контроль над политическими процессами. Называемые Карлом Дойчем (Deutsch, 1963) коммуникационными каналами, плюралистические взаимосвязи между правящими и обществом становятся все более открытыми, общественная жизнь становится более прозрачной. Данная ситуация вызывает необходимость роста общественного доверия к государственным и общественным институтам, так же как и взаимопонимания и доверия между гражданами. На этот факт обращал внимание Франсис Фукуяма, который утверждал, что уровень доверия между гражданами напрямую обуславливает экономический и общественный прогресс и конкурентоспособность

¹ Статья подготовлена при финансовой поддержке РФНФ в рамках исследовательского проекта «Славянские диаспоры г. Томска в историко-этнографическом аспекте», проект № 15-11-70001.

страны. По его мнению, религия, местная традиция, исторический опыт обуславливают такие ценности, как честность, ответственность, обязательность, сотрудничество, методы решения проблем. Комплекс данных ценностей, определяемых конфессиональной и национальной спецификой, Фукуяма называл социальным капиталом (Fukuyama, 2001: 7). Ныне понятие «социальный капитал» используется настолько часто и в разных контекстах, что оно теряет свою дистинктивность (Rymza, 2007: 18).

Пьер Бурдьё, один из главных исследователей социального капитала, считает, что он является следствием исторического процесса, постоянного и продолжительного воздействия определенных общественных факторов. Роберт Путнам в социальном капитале усматривал эффект влияния культуры, общественных норм, воздействия взаимосвязей (Putnam, 1993: 56). Категория социального капитала является междисциплинарной, кроме социологических корней оно связано с экономией, антропологией, политологией и социальной психологией (Kwiatkowski, 2005: 108). Кроме социального капитала П. Бурдьё выделял экономический капитал, культурный и символический (Bourdieu, 1986: 35). В Польше принято рассматривать социальный капитал как накопленный обществом потенциал в виде норм поведения, доверия, активности, которые, поддерживая сотрудничество и обмен знаниями, способствуют развитию благосостояния. Формирует он пространство ежедневной активности человека на работе, учебе, в семейном кругу и в пространстве общественной активности (Вони, 2014: 9).

С данной категорией связано более известное понятие «человеческий капитал». Под ним понимаются черты, свойственные данному человеку, его способности и все, связанное с его экзистенцией, и все действия, предпринимаемые обществом с целью совершенствования человеческой природы, образования и воспитания, значит, социального капитала. В итоге категория человеческого капитала шире, чем социального капитала. Существование человеческого капитала без общественного компонента является невозможным, ибо в человеческой природе заложено создание связей, регулирующих внутреннюю жизнь данного социума.

Некоммерческие организации (НКО) как часть социального капитала. Эффективность общественных институтов и экономический рост связаны с высоким уровнем социального капитала. Р. Путнам доказал, что прочные основы социального капитала являются необходимым условием демократизации, существования гражданского общества (civil society) и сильных, эффективных представительских институтов. Социальный капитал требует «атмосферы доверия», существования общепризнанных норм, веры в то, что активность во благо других людей может принести общественную пользу (Putnam, 1993: 58).

Основанное на социальном капитале развитие социума базируется на таких факторах, как уровень доверия, развитие «третьего сектора» (НКО), состояние демократии, контроль коррупции и другой незаконной деятельности. Будучи весомым компонентом «хорошего управления» (good governance), социальный капитал способствует осуществлению мероприятий, основанных на партнерстве центральных властей, местного самоуправления, предприятий и местных общин. Капитал может формироваться сверху и снизу. В первом случае через самостоятельную деятельность граждан, волонтерскую активность, общественные консультации и т. д. Во втором случае они сводятся к продвижению законодательных реформ, стимулирующей роли административных ресурсов. Инфраструктуру социального капитала составляют НКО, «третий сектор», фонды, ассоциации, центры поддержки.

Данные организации играют важную роль в модернизационных процессах и формировании гражданского общества. Одновременно деятельность части из них направлена на сохранение культурного наследия и традиции. Особая роль третьего сектора обусловлена тем, что многоуровневый прогресс и устойчивое развитие (sustainable development) являются прочным элементом современного мира. Сотрудничество «первого сектора» – государственного аппарата, «второго сектора» – бизнеса с «третьим сектором» является залогом гармоничного развития,

повышения качества жизни людей, обеспечения общественного порядка и ограничения социальных размежеваний. В сфере экономики – стимулирует рост производительности труда, децентрализацию, сокращение расходов и контроля. В сфере политики – способствует поддержке демократического строя, интегрирует общественность и способствует активности граждан (Czachor, 2014: 44).

Деятельность фонда «Русско-польский институт» как пример развития социального капитала. Институционализация социального капитала происходит на основе формирования его инфраструктурных основ. Его главный компонент – некоммерческие организации, возникшие снизу. По мнению Ф. Фукуямы, государство может всего лишь способствовать, помогать в формировании социального капитала. Масштабы и эффективность этих действий зависят от структуры, культуры и самоорганизации общества (Fukuyama, 2001: 12). НКО, кроме активизационной деятельности, играют важную роль в общественном диалоге, осуществляют интересы локальной общественности, реагируют на нужды граждан. Примером успешной деятельности НКО в сфере развития социального капитала и сохранения, популяризации польского и русского языков и культуры является фонд «Русско-польский институт».

Фонд «Русско-польский институт» (РПИ) был основан в феврале 2011 г. во Вроцлаве (Польша) физическими лицами из Польши и России. Учреждение фонда было следствием растущего интереса к русскому языку и культуре в Польше и потребностью создания площадки, интегрирующей русскоязычную среду Вроцлава и соседних городов.

Согласно уставу РПИ, его основная деятельность направлена:

- а) на популяризацию знаний, культурного образования, особенно среди детей и молодежи;
- б) распространение знаний о России в Польше и о Польше в России;
- в) развитие культуры, искусства и науки;
- г) проведение научных исследований.

РПИ осуществляет культурную и научную деятельность. Выпускаются два рецензируемых научных журнала: «Ежегодник Русско-польского института» и «Yearbook of Eastern European Studies», серия монографий «Библиотека Русско-польского института», проводятся исследовательские проекты и конференции. Фонд существует на пожертвования и денежные средства, полученные в форме грантов.

Проводимые регулярно РПИ культурные проекты стали форумом для встреч русскоязычного населения, проживающего во Вроцлаве, и поляков, интересующихся русской культурой и языком и желающих иметь личное знакомство с их носителями.

Следует также особо подчеркнуть, что работа фонда не ограничивается географическими рамками. В 2011 г. был подписан договор о сотрудничестве с Томским государственным педагогическим университетом (ТГПУ). В августе 2011 г. фонд «Русско-польский институт» совместно с Томским государственным педагогическим университетом организовал и провел двухнедельные интенсивные курсы польского языка, в которых приняли участие преподаватели и студенты ТГПУ. В связи с большим интересом томского населения к польскому языку и культуре было решено продолжить проект, направленный на сохранение и популяризацию польской культуры. И уже в 2013 г. при финансовой поддержке фонда «Польская медь» прошли не только курсы польского языка и культуры, но были преподнесены в дар Польскому центру при ТГПУ учебно-методические пособия по польскому языку.

Подводя итог деятельности фонда «Русско-польский институт», следует отметить основные мероприятия, проведенные этой организацией:

- а) Масленица: двухчасовые занятия для детей, во время которых они знакомятся с праздником Масленицы, играми, русскими стихотворениями;
- б) Пасха по-русски: встречи для русскоязычных и поляков, заинтересованных в совместном праздновании Пасхи;

в) тематические встречи, лекции, посвященные интересной для слушателей тематике;
г) курсы русского языка и культуры на начальном и продвинутом уровне для поляков и русскоязычных, желающих продолжить общение на русском языке;

д) курсы польского языка и культуры в Томске, организованные в сотрудничестве с ТГПУ, предназначенные для сотрудников и студентов.

Проводимые РПИ проекты планируются ежегодно в зависимости от интереса со стороны общественности. Участие в них бесплатное.

Вокруг РПИ образовалась группа людей, интересующихся русской и польской культурой, желающих расширять свои знания, контакты и межкультурные компетенции. РПИ стал местом неформальных встреч представителей разных стран и культур, а для ученых – платформой, на которой реализуются различного рода научные мероприятия.

Список литературы

Inglehart R. Post-Materialism in an Environment of Insecurity // The American Political Science Review. 1981. Vol. 75, no. 4. Pp. 880–900.

Deutsch K. W. The Nerves of Government: models of political communication and control. New York: Free Press, 1963. 316 p.

Fukuyama F. Social capital, civil society and development // Third World Quarterly. 2001. Vol. 22, no. 1. Pp. 7–22.

Rymza A. Klasyczne koncepcje kapitału społecznego. Kapitał społeczny. Ekonomia społeczna / red. T. Kaźmierczak, M. Rymza. Warszawa: Instytut Spraw Publicznych, 2007. 306 s.

Putnam R. D. Making Democracy Work: Civic Traditions in Modern Italy. Princeton: Princeton Univ. Press, 1993. 280 p.

Kwiatkowski M. Kapitał społeczny. Encyklopedia socjologii / red. W. Kwaśniewicz. Warszawa: Oficyna Naukowa, 2005. 376 s.

Bourdieu P. The Forms of Capital. Handbook of Theory and Research for the Sociology of Education / ed. by J. Richardson. New York: Greenwood Publ. Group, 1986. 377 p.

Boni M. Raport Polska 2030. URL: <http://rpo.slaskie.pl/zalaczniki/2011/12/14/1323869717.pdf> (accessed 24 May 2015).

Czachor R. Rola organizacji pozarządowych w kształtowaniu kapitału społecznego. Społeczności lokalne. Przestrzeń dla współpracy i rozwoju / red. M. Adamczyk, A. Chmiel. Polkowice – Wrocław: Wyd. DWSPiT, 2014. 222 s.

Гончарова Т. А., кандидат исторических наук, доцент.

Томский государственный педагогический университет.

Ул. Киевская, 60, Томск, Россия, 634061.

E-mail: gta.76@mail.ru

Чажор Р., кандидат политических наук, проректор по международному сотрудничеству.

Нижнесилезская высшая школа предпринимательства и техники в Польковице.

Ul. Skalników, 6b, 59–101, Polkowice, Poland.

E-mail: r.czachor@dwspit.pl

Материал поступил в редакцию 15 августа 2015.

Goncharova T. A., Chahor R.

THE ROLE OF THE “THIRD SECTOR” IN THE DEVELOPMENT OF SOCIAL CAPITAL. A CASE-STUDY OF “THE RUSSIAN-POLISH INSTITUTE”

The aim of the following paper is to present the terms of social and human capital and their role in contemporary societies. The paper consists of few parts. It starts with discussion about definitions of social and human capital and differences between both terms. The author states that the term of human capital is wider, but it cannot be considered without its social component. Then, it presents the role of non-government organizations (funds, associations) in the process of forming of social capital. The author argues, that social confidence, accountability and transparent political

institutions, as well as democratic state, cannot exist without social capital and well developed “third sector”. In the last part of the paper the author presents a case of Wrocław-based fund “The Russian-Polish Institute”, a non-government organization, established in 2011 by private persons from Poland and Russia, that focuses on preservation and popularization of Russian language and culture in Poland.

Key words: *social capital, non-commercial organizations, the Russian-Polish Institute, Russian language and culture.*

References

- Inglehart R. Post-Materialism in an Environment of Insecurity. *The American Political Science Review*, 1981, vol. 75, no. 4, pp. 880–900.
- Deutsch K. W. *The Nerves of Government: models of political communication and control*. New York, Free Press, 1963. 316 p.
- Fukuyama F. Social capital, civil society and development. *Third World Quarterly*, 2001, vol. 22, no. 1, pp. 7–22.
- Rymsza A. *Klasyczne koncepcje kapitału społecznego. Kapitał społeczny. Ekonomia społeczna*. Red. T. Kaźmierczak, M. Rymsza. Warszawa, Instytut Spraw Publicznych, 2007. 306 s. (in Polish).
- Putnam R. D. *Making Democracy Work: Civic Traditions in Modern Italy*. Princeton, Princeton Univ. Press, 1993. 280 p.
- Kwiatkowski M. *Kapitał społeczny. Encyklopedia socjologii*. Red. W. Kwaśniewicz. Warszawa, Oficyna Naukowa, 2005. 376 s. (in Polish).
- Bourdieu P. *The Forms of Capital. Handbook of Theory and Research for the Sociology of Education*. Ed. by J. Richardson. New York, Greenwood Publ. Group, 1986. 377 p.
- Boni M. *Raport Polska 2030*. URL: <http://rpo.slaskie.pl/zalaczniki/2011/12/14/1323869717.pdf> (accessed 24 May 2015) (in Polish).
- Czachor R. *Rola organizacji pozarządowych w kształtowaniu kapitału społecznego. Społeczności lokalne. Przestrzeń dla współpracy i rozwoju*. Red. M. Adamczyk, A. Chmiel. Polkowice – Wrocław, Wyd. DWSPiT, 2014. 222 s. (in Polish).

Goncharova T. A.

Tomsk State Pedagogical University.

Ul. Kievskaya, 60, Tomsk, Russia, 634061.

E-mail: gta.76@mail.ru

Chakhor R.

The Lower Silesian College of Entrepreneurship and Technology in Polkowice.

Ul. Skalników, 6b, 59–101, Polkowice, Poland.

E-mail: r.czachor@dwspit.pl